

Schutzkonzepte – Kantonale Bestimmungen (Stand 16. September 2021)

Plan de protection – Dispositions cantonales (état 16 septembre 2021)

Piani di protezione – Disposizioni cantonali (ultimo aggiornamento: 16 settembre 2021)

Die vorliegende Auflistung fasst die kantonalen Bestimmungen zusammen, die über das Schutzkonzept von GastroSuisse (gemäss Richtlinien BAG) hinausgehen. Es ist möglich, dass einzelne Kantone in der Zwischenzeit weitergehende Auflagen vorschreiben, die hier nicht aufgeführt sind.

Kantone, die in der nachfolgenden Tabelle ein «X» vermerkt haben, haben weitergehende Bestimmungen erlassen. Das heisst, dass zusätzlich zum Schutzkonzept diese kantonalen Bestimmungen beachtet werden müssen. Wenn kein «X» vermerkt ist bedeutet das, dass die Vorgaben gemäss Branchen-Schutzkonzept gelten.

La présente liste récapitule les dispositions cantonales, qui vont au-delà du plan de protection de GastroSuisse (selon les directives de l'OFSP). Il est possible que certains cantons édictent entre-temps des exigences plus étendues qui ne sont pas mentionnées ici.

Les cantons qui ont mis un «X» dans le tableau suivant ont adopté des dispositions plus étendues. Ce qui veut dire qu'en plus du plan de protection, il faut également respecter ces dispositions cantonales. L'absence du symbole «X» signifie que les dispositions du plan de protection de la branche s'appliquent.

Il presente elenco riepiloga le disposizioni cantonali che vanno oltre il concetto di protezione di GastroSuisse (secondo le direttive dell'UFSP). È possibile che nel frattempo singoli Cantoni prescrivano altre disposizioni, che non sono qui elencate.

I Cantoni contrassegnati nella tabella seguente con «X» hanno emanato ulteriori disposizioni. Ciò significa che oltre al piano di protezione è necessario osservare anche le rispettive disposizioni cantonali. L'assenza del simbolo «X» significa che valgono le disposizioni di cui al piano di protezione settoriale.

<i>Kanton Canton Cantone</i>	<i>Weitergehende Bestimmungen Dispositions plus étendues Altre disposizioni</i>	<i>Kontaktvorschlag Proposition de contact Contatto consigliato</i>
AARGAU		arbeitsinspektorat@ag.ch , 062 835 52 87
APPENZELL INNERRHODEN		arbeitsinspektorat@ar.ch , 071 353 64 67
APPENZELL AUSSERRHODEN		
BASEL-LANDSCHAFT		sid.corona@bl.ch , 061 552 58 68
BASEL-STADT		ai.awa@bs.ch , 061 267 88 17
BERN / BERNE	X	info.kaza@be.ch , 031 633 79 31

FREIBURG / FRIBOURG		026 304 14 10
GENÈVE	X	plans-protection@etat.ge.ch reception.ocirt@etat.ge.ch , 022 388 29 29
GLARUS		hotline@gl.ch , 055 645 67 00
GRAUBÜNDEN / GRIGIONI		info.arbeitsinspektorat@kiga.gr.ch
JURA		coronavirus@jura.ch , 032 420 99 00
LUZERN		gesundheit@lu.ch , 041 228 60 90
NEUCHÂTEL		scav.mp@ne.ch , 032 889 68 30
NIDWALDEN		gesundheitsamt@nw.ch , 041 618 76 02
OBWALDEN		gesundheitsamt@ow.ch , 041 666 64 58
ST. GALLEN		Ihre politische Gemeinde oder Kontaktformular Website
SCHAFFHAUSEN		corona@sh.ch , 052 632 70 01
SOLOTHURN		corona@awa.so.ch
SCHWYZ		info.coronavirus@sz.ch , 041 819 13 61
THURGAU		058 345 34 40
TICINO		hotline@fctsa.ch , 0800 144 144
URI		corona-info@ur.ch , 041 874 34 33
VAUD	X	021 338 08 08, 021 316 46 01
WALLIS / VALAIS		contact.covid19@psvalais.ch , 058 433 01 44
ZUG		auskunft.corona@zg.ch , 041 728 39 09
ZÜRICH		gdstab@zh.ch , 0800 044 117

Weitergehende Bestimmungen / Dispositions plus étendues / Ulteriori disposizioni	Links der Kantone / Liens des cantons / Link ai Cantoni
<p>AARGAU</p> <p>Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Coronavirus: das Wichtigste im Überblick, Kanton Aargau • Informationen für Restaurations-, Bar- und Clubbetriebe • GastroAargau
<p>Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen: coronavirus@ag.ch, 062 835 51 10 / Industrie- und Gewerbeaufsicht: Tel. 062 835 52 87, arbeitsinspektorat@ag.ch</p>	
<p>APPENZEL INNERRHODEN</p> <p>Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Coronavirus, Kanton Appenzell Innerrhoden
<p>Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen: Arbeitsinspektorat AR/AI: Tel. 071 353 64 67, arbeitsinspektorat@ar.ch</p>	
<p>APPENZEL AUSSERRHODEN</p> <p>Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Informationsseite Coronavirus, Kanton Appenzell Ausserrhoden
<p>Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen: Arbeitsinspektorat AR/AI: Tel. 071 353 64 67, arbeitsinspektorat@ar.ch</p>	
<p>BASEL-LANDSCHAFT</p> <p>Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Aktuelles Corona, Kanton Basel-Landschaft
<p>Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen: Corona-Hotline: 061 552 25 25 / Sicherheitsdirektion BL, Bewilligungen: Tel. 061 552 58 68, sid.corona@bl.ch</p>	

BASEL-STADT

Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.

- [Massnahmen Basel-Stadt](#)
- [Covid-19-Verordnung zusätzliche Massnahmen](#)
- [Wirteverband Basel-Stadt](#)

Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen:
 Infoline 0800 463 666; Gesundheitsdepartement Basel-Stadt: md@bs.ch
 Arbeitsinspektorat: ai.awa@bs.ch, Tel. 061 267 88 17 und 061 267 88 20

BERN / BERNE

Die Betreiberinnen und Betreiber von Betrieben, die der Kontaktdatenerhebung unterliegen (Diskotheken und Tanzlokale), müssen eine Liste der im jeweiligen Betrieb arbeitenden Personen führen.

Die Betreiberinnen und Betreiber von Restaurations-, Bar- und Clubbetrieben müssen auf die Empfehlung zur Verwendung der SwissCovid-App mittels Aushang, Flyern oder anderen geeigneten Medien hinweisen.

Les exploitants et exploitantes d'établissements soumis à l'obligation de collecter les coordonnées (discothèques et les salles de danse) sont tenus de recenser les personnes qui travaillent dans leur établissement respectif.

Les exploitants et exploitantes d'établissements de restauration, de bars et de boîtes de nuit sont tenus de recommander à leur clientèle l'utilisation de l'application SwissCovid par des affiches, des dépliants ou tout autre moyen approprié.

- [Massnahmen Kanton Bern](#)
- [Verordnung](#)
- [Medienmitteilung \(15.09.21\)](#)
- [GastroBern](#)

- [Mesures canton de Berne](#)
- [Ordonnance](#)
- [Communiqué de presse \(15.09.21\)](#)

Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen:
 Hotline Corona Kanton Bern, **0800 634 634**, faq.corona@be.ch oder Gesundheits-, Sozial- und Integrationsdirektion des Kantons Bern (GSI),
031 633 79 31, info.kaza@be.ch
 Proposition de contact pour obtenir des informations sur les exigences cantonales :
 Hotline Corona du canton de Berne, **0800 634 634**, faq.corona@be.ch ou Direction de la santé, des affaires sociales et de l'intégration du
 canton de Berne (DSSI), **031 633 79 31**, info.kaza@be.ch

FREIBURG / FRIBOURG

Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.

- [Coronavirus: Aktuelle Informationen Kanton Freiburg](#)

Aucune autre disposition cantonale.	<ul style="list-style-type: none"> • Verordnung • GastroFribourg • Coronavirus: Informations actuelles, Canton de Fribourg • Ordonnance • GastroFribourg
<p>Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen: Wirtschaft Hotline 026 304 14 10</p> <p>Proposition de contact pour obtenir des informations sur les exigences cantonales : Hotline économie et entreprises 026 304 14 10</p>	
<p>GENÈVE</p> <p>Aucune autre disposition cantonale. Le canton de Genève recommande l'application CoGa pour la collecte des données de contact.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Restrictions, fermetures et autres mesures, Canton de Genève • Société des Cafetiers, Restaurateurs et Hôteliers de Genève • Le canton de Genève recommande l'application CoGa pour la collecte des données de contact. L'application est gratuite pour les entreprises et les clients.
<p>Proposition de contact pour obtenir des informations sur les exigences cantonales : Hotline COVID-19 Genève : 0800 909 400 Office cantonal de l'inspection et des relations du travail, 022 388 29 29, reception.ocirt@etat.ge.ch Établissements et installations accessibles au public : plans-protection@etat.ge.ch Manifestations privées et établissements fermés : fermeture@etat.ge.ch</p>	
<p>GLARUS</p> <p>Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Coronavirus Kanton Glarus • Verordnung
<p>Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen: Allgemeine Fragen: 055 645 67 00, hotline@gl.ch / Schutzkonzepte: 055 646 66 90, arbeitsinspektorat@gl.ch</p>	

GRAUBÜNDEN / GRIGIONI	
Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen. Nessun'altra disposizione cantonale.	<ul style="list-style-type: none">• Einzuhaltende Massnahmen Kanton Graubünden• GastroGraubünden• Provvedimenti da seguire Cantone dei Grigioni
Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen: Arbeitsinspektorat, info.arbeitsinspektorat@kiga.gr.ch kfsinfo@amz.gr.ch / Tel. 081 254 16 00 Contatto consigliato per informazioni sulle esigenze cantonali: Ispettorato del lavoro, info.arbeitsinspektorat@kiga.gr.ch kfsinfo@amz.gr.ch / Tel. 081 254 16 00	
JURA	
Aucune autre disposition cantonale.	<ul style="list-style-type: none">• Coronavirus - Informations officielles à la population jurassienne• Ordonnance
Proposition de contact pour obtenir des informations sur les exigences cantonales: Hotline 032 420 99 00 , coronavirus@jura.ch , secr.see@jura.ch	
LUZERN	
Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.	<ul style="list-style-type: none">• Informationsportal Kanton Luzern• Verordnung
Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen: Dienststelle Gesundheit und Sport, Tel. 041 228 60 90 , gesundheit@lu.ch	
NEUCHÂTEL	
Aucune autre disposition cantonale.	<ul style="list-style-type: none">• COVID-19: Commerces et manifestations, canton de Neuchâtel• GastroNeuchâtel

Proposition de contact pour obtenir des informations sur les exigences cantonales:
 Service de la consommation et des affaires vétérinaires (SCAV), **032 889 68 30**, scav.mp@ne.ch ou Service de la santé publique
 Médecin cantonal, **032 889 62 00** ou Hotline entreprises **032 889 68 60**, CoronavirusEntreprises@ne.ch

NIDWALDEN

Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.

- [Aktuelle Situation Kanton Nidwalden](#)
- [Verordnung](#)
- [GastroNidwalden](#)

Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen:
 Gesundheitsamt, Tel. **041 618 76 02**, gesundheitsamt@nw.ch

OBWALDEN

Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.

- [Neues Coronavirus \(Covid-19\), Kanton Obwalden](#)
- [GastroObwalden](#)

Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen:
 Gesundheitsamt, Tel. **041 666 64 58**, gesundheitsamt@ow.ch

ST. GALLEN

Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.

- [Kantonale Massnahmen St. Gallen](#)
- [GastroSt.Gallen](#)

Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen:
 Die politische Gemeinde ist zuständig für den Vollzug betreffend Schutzkonzept. Bitte kontaktieren Sie bei Fragen Ihre politische Gemeinde ([Liste](#)). Alternativ: [Kontaktformular Website Kanton St. Gallen](#)

SCHAFFHAUSEN

Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.

- [Informationen zum Coronavirus, Kanton Schaffhausen](#)
- [GastroSchaffhausen](#)

Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen:

Hotline 052 632 70 01, corona@sh.ch; Arbeitsinspektorat, Tel. **052 632 75 70**, arbeitsinspektorat@ktsh.ch

SOLOTHURN

Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.

- [Betriebe und Veranstaltungen](#)

Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen:
Amt für Wirtschaft und Arbeit (AWA), corona@awa.so.ch

SCHWYZ

Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.

- [Info Coronavirus](#)
- [GastroSchwyz](#)

Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen:
Informationen für Unternehmen, Tel. 041 819 16 26, info.coronavirus@sz.ch
Informationen für Kunden / Anlässe / ..., Tel. **041 819 13 61**

THURGAU

Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.

- [Fachdossier Coronavirus Kanton Thurgau](#)

Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen:
Hotline Thurgau Coronavirus, Tel. **058 345 34 40**, Mo bis Fr 9 bis 17 Uhr; Sa und So 9 bis 12 Uhr

TICINO

Nessun'altra disposizione cantonale.

- [Coronavirus, Cantone di Ticino](#)
- [Alberghi, bar, ristoranti e capanne](#)
- [GastroTicino](#)

Contatto consigliato per informazioni sulle esigenze cantonali:
Hotline cantonale **0800 144 144**, hotline@fctsa.ch

URI

Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.

- [Coronavirus – Übersicht Kanton Uri](#)

Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen:

Sonderstab COVID-19 EXIT, Tel. **041 874 34 33**, corona-info@ur.ch oder Kontaktstelle Wirtschaft, Tel. **041 875 24 01**, wirtschaft@ur.ch, oder Amt für Arbeit und Migration (Corona-Pandemie), Tel. **041 875 23 97**, arbeit.migration@ur.ch

VAUD

Vente à l'emporter :

- Mise à disposition de solution hydroalcoolique à l'entrée et à la sortie de l'établissement; vérification de l'utilisation par les clients à leur entrée dans l'établissement
- Le gérant de l'établissement doit prévoir un endroit défini pour le retrait des commandes (utilisation du comptoir possible dans ce cas).

- [Coronavirus - informations pour les entreprises vaudoises \(« Foire aux questions pour les entreprises, commerçants et indépendants vaudois »\)](#)
- [GastroVaud](#)

Proposition de contact pour obtenir des informations sur les exigences cantonales:
 Police cantonale du commerce, **021 316 46 01**, info.pcc@vd.ch
 Informations générales : 021 338 08 08
 Manifestations : 021 644 84 36

WALLIS / VALAIS

Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.
 Aucune autre disposition cantonale.

- [INFO Coronavirus Kanton Wallis](#)
- [INFO coronavirus, canton de Valais](#)

Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen:
contact.covid19@psvalais.ch, Hotline **058 433 01 44**
 Massnahmen und Veranstaltungen: info.covid@ocvs.ch
 Proposition de contact pour obtenir des informations sur les exigences cantonales:
contact.covid19@psvalais.ch, Hotline **058 433 01 44**
 Mesures et manifestations: info.covid@ocvs.ch

ZUG

Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.

- [Coronavirus Kanton Zug](#)

Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen:
 Corona-Auskunftsstelle, Tel. **041 728 39 09**, auskunft.corona@zg.ch

ZÜRICH

Keine weitergehenden kantonalen Bestimmungen.

- [Coronavirus Kanton Zürich](#)
- [GastroZürich](#)

Kontaktvorschlag für Auskünfte zu kantonalen Auflagen:
Coronavirus-Hotline **0800 044 117**, gdstab@zh.ch oder Amt für Wirtschaft und Arbeit, **043 259 26 26**, awa@vd.zh.ch